

# DICIONÁRIO TEMÁTICO SOBRE RACISMO

INGLÊS  
/PORTUGUÊS



Aa  
Aa  
Aa



A - Um, uma

I AM A WHITE WOMAN BUT I'M NOT RACIST.  
(Eu sou uma mulher branca mas não sou racista)

ABOUT - Sobre

WE NEED TALKING ABOUT RACISM  
(Nós precisamos falar sobre racismo)

CROSS - Atravessar

THE RACISM CROSSES BORDERS.  
(O racismo atravessa fronteiras)

AGAINST - Contra

I AM AGAINST THE RACIAL DISCRIMINATION.  
(Eu sou contra discriminação racial)

AGAIN - Novamente

A BLACK MAN WAS MURDERED AGAIN.  
(Um homem negro foi assassinado novamente)

AGO - Atrás

I HELPED A BLACK CHILD TO DRAW, ONE YEAR AGO.  
(Eu ajudei uma criança negra a desenhar, um ano atrás)



BABY - Bebê

BLACK BABIES ARE HAPPY AND FUNNY.  
(Bebês negros são felizes e engraçados)

BLACK - Negro, preto

I LOVE BLACK COFFEE, I LOVE BLACK CLOTHES, I LOVE BLACK PEOPLE.  
(Eu amo café preto, eu amo roupas pretas, eu amo pessoas negras)

BE - Ser, estar

BE HONEST, BE HAPPY, BE FRIENDLY.  
(Seja honesto, seja feliz, seja amigável)

BEAUTIFUL - Bonito(a)

BLACK IS BEAUTIFUL  
(Preto é bonito)

BECAUSE - Porque

I'M NOT RACIST BECAUSE I THINK ALL PEOPLE ARE SPECIAL.  
(Eu não sou racista porque eu acho que todas as pessoas são especiais)

BREATHE - Respirar

ONE DAY WE WILL FINALLY BE ABLE TO BREATHE.

BIG - Grande

THE RACISM IS A BIG PROBLEM.  
(O racismo é um grande problema)



CALL - Chamar, ligar

CALL A BLACK FRIEND TO TALK,WALK AND TO BE HAPPY WITH HIM/HER.

(Chame um amigo negro pra conversar, caminhe e seja feliz com ele/ela)

COLOR: Cor

YOUR COLOR DOESN ´T DEFINE WHO YOU ARE.

(Sua cor não define quem você é)

CONSCIOUSNESS - Consciência

CITIZEN OF THE PLANET :IF YOU ARE WHITE OR BLACK,DON ´T WORRY, WE ARE EQUAL.

(Cidadão do planeta:se você é branco ou preto, não se preocupe, somos iguais)

CRY - Choro, chorar

THE WORLD IS CRYING,PEOPLE ARE SUFFERING.

(O mundo está chorando,pessoas estão sofrendo)



DISCRIMINATION - Discriminação

BLACK CHILDREN FROM AN EARLY AGE SUFFER DISCRIMINATION AT SCHOOL.

(Crianças negras de idade jovem sofrem discriminação na escola.)

DO - Auxiliar usado em frases interrogativas e negativas, verbo fazer

DON ´T DO THIS, DON ´T BE RACIST.

(Não faça isto, não seja racista)

DAUGHTER - Filha

SHE IS AFRICAN QUEEN ´S DAUGHTER. SHE IS A PRINCESS.

(Ela é filha da rainha africana. Ela é uma princesa.)

DIAMOND - Diamante

YOU ARE A BLACK DIAMOND.

(Você é um diamante negro.)

DOLL - Boneca

I HAVE A BLACK DOLL. ITS NAME IS LILY.

(Eu tenho uma boneca negra. Seu nome é Lily.)

DRAW - Desenhar

I DRAW BLACK PRINCES EVERYDAY.

(Eu desenho príncipes negros todo dia)



EIGHT - Oito

I AM EIGHT . I HELP POOR BLACK PEOPLE IN MY CITY.  
(Eu tenho 8 anos. Eu ajudo pessoas negras pobres em minha cidade.)

EQUALITY - Igualdade

WE JUST WANT SOCIAL EQUALITY  
(Nós apenas queremos igualdade social.)

EYE - Olho

MY EYES ARE BLUE AND I AM BLACK. I AM HANDSOME.  
(Meus olhos são azuis e eu sou negro. Eu sou bonito.)

ENGLAND - Inglaterra

I LIVE IN ENGLAND WITH AN AFRICAN BOY.  
(Eu moro na Inglaterra com um garoto Africano.)

EXPENSIVE - Caro

I GAVE AN EXPENSIVE GIFT TO MY BROTHER. IT WAS A  
EMICIDA 'S SHOW TICKET.  
(Eu dei um presente caro para meu irmão.Foi um ingresso do  
show de Emicida.)

Ff  
Ff  
Ff



FACT - Fato

THE FACT IS THAT BLACKS ARE TOTALLY DEVALUED FOR THEIR SKIN COLOR.

(O fato é que negros são totalmente desvalorizados pela cor de sua pele.)

FAMILY - Família

BLACK FAMILIES ARE THE MOST DISCRIMINATED.

(Famílias negras são as mais discriminadas.)

FAVORITE - favorito

MY FAVORITE STYLE IS BLACK POWER.

(Meu estilo favorito é o black power.)

FINISH - Acabar, terminar

WE FINISHED OUR PROTEST. BLACK LIVES MATTER.

(Nós terminamos nosso protesto. Vidas negras importam.)

FLOOR - Chão

GEORGE FLOYD DIED ON THE FLOOR.

(George Floyd morreu no chão.)

FORGET - Esquecer

FORGET THIS RACIST, YOU ARE A GREAT PERSON.

(Esqueça este racista, você é uma grande pessoa.)



GAME - Jogo

DON'T BE RACIST, CHANGE THE GAME.  
(Não seja racista, mude o jogo.)

GENEROUS - Generoso

BE GENEROUS AND NOT PREJUDICED.  
(Seja generoso e não preconceituoso.)

GET - Conseguir, obter

I WANT GETTING LOVE.  
(Eu quero receber amor.)

GIRL - Garota, menina

ALL THE BLACK GIRLS ARE BEAUTIFUL.  
(Todas as garotas negras são bonitas.)

GOOD - Bom, boa

BE IN AMONG GOOD PEOPLE.  
(Esteja entre boas pessoas.)

GOOD BYE - Adeus

SAY GOOD BYE TO RACISM.  
(Diga adeus ao racismo.)

Hh  
Hh  
Hh



HE - Ele

HE WAS A GOOD PRIEST. HE WAS BLACK, INTELLIGENT, POLITE,  
FRIENDLY AND A GOOD SINGER.

(Ele era um bom padre. Ele era negro, inteligente, educado, amigável  
e um bom cantor.)

HOUR - Hora

I 'LL BE IN AFRICA IN AN HOUR.

(Eu estarei na África em uma hora.)

HOW - Como

HOW ARE THOSE QUILOMBOLAS IN ALCANTARA?

(Como estão aqueles Quilombolas em Alcântara?)

HOW OFTEN - Com que frequência

HOW OFTEN DO YOU GO TO THE GHETTO?

HURT - Machucar

THAT MAN HURT THE BLACK KIDS BUT WE WILL SOLVE THIS.



I - Eu

I AM BLACK , YES AND I AM PROUD.  
(Eu sou negro, sim e eu tenho orgulho.)

IF - Se

IF YOU ARE BLACK, DON ´T ACCEPT BEING JUDGED BY THE  
COLOR OF YOUR SKIN.  
(Se você for negro, não aceite ser julgado pela cor da sua pele)

IN - Em, no, na

I AM BLACK, HE ´S WHITE, DON ´T BE RACIST.  
(Eu sou negro, ele é branco, não seja racista.)

INTERESTING - Interessante

WOW! THIS REGGAE IS INTERESTING.

IT - Ele, ela

IT IS A PRIVILEGE TO BE BLACK.

(É um privilégio ser negro.)



JANUARY - Janeiro

IN JANUARY I GOT MARRIED A BLACK MAN, I AM VERY HAPPY.  
(Em janeiro eu casei com um homem negro, eu estou muito feliz.)

JOB - Emprego

I AM LOOKING FOR A BLACK MAN FOR NEW JOB.  
(Eu estou procurando um homem negro para um novo emprego.)

JOIN - Unir, ligar

YOU SHOULD JOIN US IN THIS FIGHT AGAINST RACISM.  
(Você deveria se juntar a nós nesta luta contra o racismo.)

JOKE - Piada, brincadeira

THIS NOT IS A JOKE. DISCRIMINATION IS NOT A JOKE.  
(Isto não é uma brincadeira. Discriminação não é piada, brincadeira.)

JUST - Apenas

I JUST LISTENED AN AFRICAN SONG. I LOVED IT.  
(Eu acabei de ouvir uma música Africana. Eu amei-a.)



KARAOKE - Karaoke

FEW BLACKS ARE INCLUDED IN THE WORLD OF MUSIC. OTHERS ONLY DREAM AND SING AT KARAOKE

KEY - Chave

THE LOVE IS THE KEY FOR FREEDOM.  
(O amor é a chave para liberdade)

KID - Criança

WE SAW BLACK HAPPY KIDS PLAYING WITH WHITE KIDS.  
(Nós vimos crianças negras brincando com crianças brancas.)

KITS - Kits

MANY BLACKS USE TOOLKITS TO WORK.

KNOW - Conhecer, saber

DO YOU KNOW A BLACK ACTOR CALLED LAZARO RAMOS?  
HE IS FAMOUS.  
(Você conhece um ator negro chamado Lazaro Ramos? Ele é famoso)



LAMP - Lâmpada

YOU NEED THE LIFE LAMP FOR CHANGE YOUR THOUGHTS.  
(Você precisa da lâmpada da vida para mudar seus pensamentos.)

LANGUAGE - Língua, linguagem

BLACK AND WHITE PEOPLE CAN SPEAK THE SAME LANGUAGE.  
THE LOVE LANGUAGE.  
(Pessoas negras e brancas podem falar a mesma língua. A língua do amor.)

LETTER - Letra, varta

I WROTE A LOVE LETTER FOR THE BLACK KIDS.  
(Eu escrevi uma carta de amor para crianças negras.)

LIBRARY - Biblioteca

IN MY SCHOOL THERE IS A WONDERFUL LIBRARY. WE HAVE  
MANY BLACK AUTHORS BOOKS.  
(Na minha escola existe uma biblioteca maravilhosa. Nós temos  
muitos autores negros)

LIKE - Gostar

WE DONT LIKE RACISTS.  
(Nós não gostamos de racistas.)

LOVE - Amor, amar

LOVE FOR BLACK SKIN.

(Amor pela cor negra.)



**MATURE** - Maturidade  
Be mature, being racist is disappointing.

**MAGNIFICENT** - Magnífico  
Blacks are magnificent and intelligent.

**MEDIOCRE** - Medíocre  
Racists are mediocre.

**MANY** - Muitos  
There are many, many black skin people in the world. We want our rights.  
(Existem muitas pessoas de pele negra no mundo. Nós queremos nossos direitos).

**MYTH** - Mito  
We are myths. We are fighters  
(Nós somos mitos. Somos Lutadores)

Nn  
Nn  
Nn



NIGHT - Noite

I TALKED TO AFRICAN AT NIGHT.

NEIGHBOR - Vizinho

MY NEIGHBOR IS A POLITE MAN, RICH, SMART. HE IS BLACK MAN  
(Meu vizinho é um homem educado, rico, inteligente. Ele é um homem negro.)

NEW - Novo, nova

WE NEED A NEW WORLD, WITHOUT RACISM.  
(Nós precisamos de um novo mundo, sem racismo.)

NEWSPAPER - Jornal

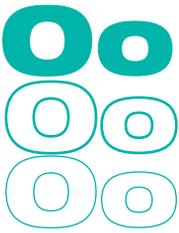
I READ AN INFORMATION IN A NEWSPAPER ABOUT CRIMES  
AGAINST BLACK IN BRAZIL.  
(Eu li uma informação em um jornal sobre crimes contra negros  
no Brasil.)

NO - Nenhum

I HAVE NO ENEMY.

NOW - Agora

NOW I KNOW WHAT IS RACISM.  
(Agora eu sei o que é Racismo.)



OFFICE - Escritório

I WORK IN AN OFFICE. MY BOSS IS A BLACK YOUNG.  
(Eu trabalho em um escritório. Meu chefe é um jovem negro.)

ONLY - Somente, apenas

I AM ONLY HELPING BLACK CHILDREN.  
(Eu estou apenas ajudando crianças negras)

OPEN - Abrir

OPEN YOUR HEART. LOVE ALL THE PEOPLE  
(Abra seu coração. Ame todas as pessoas.)

OUR - Nosso, nossa

OUR LIVES MATTERS.  
(Nossas vidas importam.)

OCTOBER - Outubro

IN OCTOBER I BEGUN TO UNDERSTAND WHAT IS PREJUDICE  
(Em outubro eu comecei a entender o que é preconceito)



PURPOSE - Finalidade

OUR PURPOSE IS TO COMBATE RACISM.  
(Nossa proposta é combater o Racismo.)

PUT - Colocar

I PUT MY LIFE NEAR YOURS. WE ARE A WHITE AND BLACK COUPLE  
(Eu coloco minha vida perto da sua. Nós somos um casal preto e branco.)

PLAY - Tocar, jogar, brincar

MY TEAM IS FORMED BY BLACK GIRLS, WE PLAY TOGHETER  
(Meu time é formado por garotas negras, nós jogamos juntos.)

PAINTING - Pintura, quadro

I HAVE A PAINTING IN MY ROOM: A BLACK PRINCESS.  
(Eu tenho um quadro na minha sala: uma princesa negra.)

PAST - Passado

WE CAN ´T LIVE IN THE PAST. WE ARE NOT SLAVERS  
(Nós não podemos viver no passado. Nós não somos escravos.)

PIANO - Piano

SIDE BY SIDE ON MY PIANO KEYBOARD.



QUARENTINE- Quarentena  
BLACK AND WHITE WERE KEPT IN QUARENTINE.

QUESTION - Pergunta

I HAVE A QUESTION: ARE YOU RACIST?  
(Eu tenho uma pergunta: você é racista?)

QUEEN - Rainha

I MET A BLACK QUEEN IN AFRICA.  
(Eu conheci uma rainha negra na África.)

QUIET - Calmo, quieto

I CAN'T BE QUIET WHEN I SEE INJUSTICE.  
(Eu não posso ficar quieta quando eu vejo injustiça.)

Rr  
Rr  
Rr



RACISM - Racismo  
RACISM IS NOT JOKE.  
(Racismo não é brincadeira.)

READ - Ler  
WE READ ABOUT RACISM.  
(Nós lemos sobre racismo.)

REAL - Verdadeiro, real  
RACISM IS A REAL THING IN OUR SOCIETY.  
(Racismo é uma coisa real na nossa sociedade.)

RED - Vermelho  
MUCH RED BLOOD SPREAD ON THE FLOOR.  
(Muito sangue vermelho espalhado pelo chão.)

REACH - Alcançar  
WE HAVE TO FOLLOW OUR DREAMS.  
(Nós temos que seguir nossos sonhos.)

REFUSE - Recusar  
REFUSE PREJUDICE AND DISCRIMINATION.  
(Recuse preconceito e discriminação.)

RIGHT - Certo  
IS IT RIGHT TO BE RACIST?  
(É certo ser racista?)



SATISFIED - Satisfeito

The Lords of Engenho were never satisfied.  
(Os senhores do engenho nunca estavam satisfeitos.)

SON - Filho

I TEACH MY SON TO BE NOT RACIST.  
(Eu ensino meu filho a não ser racista.)

SONG - Música

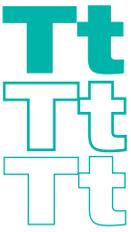
I WANT TO LISTEN LOVE SONGS.  
(Eu quero ouvir canções de amor.)

SISTER - Irmã

MY SISTERS RESPECT THE OTHERS.  
(Minhas irmãs respeitam os outros.)

SWIN - Nadar

MY TEACHER IS A YOUNG BLACK, HE HELPS ME TO SWIM  
AND I WILL BE A WINNER  
(Meu professor é um jovem negro, ele me ajuda a nadar e eu  
serei um vencedor)



TIRED - Cansado

I AM TIRED TO SEE BLACK PEOPLE BEING DISCRIMINATED.  
(Eu estou cansada de ver pessoas negras sendo discriminadas.)

TABLE - Mesa

THERE IS A TEXT ABOUT SLAVERY ON MY TABLE.  
(Há um texto sobre escravidão na minha mesa.)

TALK - Falar, conversar

LET 'S TALK ABOUT FREEDOM.  
(Vamos falar sobre liberdade.)

THE - O, a, os, as

THE WORLD NEEDS FREEDOM.  
(O mundo precisa de liberdade.)

TEACH - Ensinar

TEACH OUR WHITE CHILDREN TO RESPECT THE BLACK CHILDREN.  
(Ensine nossas crianças a respeitar crianças negras.)



UNHAPPY - Infeliz

I AM FEELING UNHAPPY BECAUSE I AM SEEING RACISM IN MY COUNTRY.

(Eu estou infeliz porque eu estou vendo racismo em meu país.)

US - Nos

GIVE US YOUR LOVE.

(Dê-nos seu amor.)

USUALLY - Geralmente

I USUALLY STUDY WITH BLACKS.

UNDER - Embaixo

MY HANDS ARE UNDER YOUR DREADS.

(Minhas mãos estão embaixo de seus cabelos.)

UNCLE - Tio

UNCLE JOE IS MY FAVORITE RELATIVE. HE IS FUNNY, LOVELY AND ACTIVIST

(Tio Joe é meu parente favorito. Ele é divertido, amável e ativista)



VIOLENCE - Violência

VIOLENCE IS NOT THE SOLUTION  
(Violência não é a solução)

VICTIM - Vítima

THE VICTIM SURVIVED TO THE ATTACK  
(A vítima sobreviveu ao ataque)

VISIT - Visitar

VISIT A QUILOMBOLA AREA  
(Visita uma área Quilombola)

VERY - Muito

HE WAS VERY SAD, HE WAS DISCRIMINATED AT SCHOOL  
(Ele estava muito triste, ele foi discriminado na escola)

VOLUNTEERS - Voluntários

WE NEED MORE VOLUNTEERS TO HELP THE QUILOMBOLA  
COMMUNITY  
(Nós precisamos de mais voluntários para ajudar a comunidade  
Quilombola)



WAR - Guerra

IN OUR COUNTRY WE NEED PEACE , NOT WAR  
(Em nosso país nós precisamos de paz e não de guerra)

WE - Nós

WE ARE TOGETHER IN THIS FIGHT. SAY NOT TO RACISM  
(Nós estamos juntos nesta luta, Diga não ao Racismo)

WHAT - Qual, o que

WHAT DO YOU KNOW ABOUT DISCRIMINATION?  
(O que você sabe sobre discriminação?)

WIN - Ganhar

YOU WIN WHEN THERE IS PARTICIPATION IN PROTESTS  
AGAINST THE DISCRIMINATION  
(Você vence quando há participação em protestos contra a  
discriminação)

WINNER - Vencedor

WE ARE WINNER, WE ARE STRONG, WE ARE AFRICAN  
(Nós somos vencedores, nós somos fortes, nós somos Africanos)



XEROX - Xerox

I NEED A XEROX OF THIS DOCUMENT, BLACK AND WHITE

X-RAY - Raio X

TAKE X RAY OF YOUR BEHAVIOUR

(Tire um raio-x de sua conduta)

XENOPHOBIA - Xenofobia

WE HAVE FOUGHT AGAINST RACISM AND XENOPHOBIA

(Nós temos lutado contra o racismo e xenofobia)

X-MAS - Christmas

WE WILL CLEEBRATE XMAS TOGETHER IN THE GHETTO.

XYLOPHONE - Xilofone

THAT MAN PLAYED XYLOPHONE, HE WAS A BLACK ARTIST

(Aquele homem tocou xilofone, ele era um artista negro)



YARD - Jardim

THERE ARE MANY ACTIVISTS IN THE YARD.  
(Havia muitos ativistas no jardim)

YEAR - Ano

LAST YEAR WE WERE IN MOÇAMBIQUE.  
(Ano passado nós estávamos em Moçambique)

YES - Sim

YES, I AM BLACK STUDENT. RESPECT ME.  
(Sim, eu sou um estudante negro. Me respeite.)



ZEALOUS - Zeloso

I AM ZEALOUS ABOUT MY BLACK FRIENDS.  
(Eu sou zeloso pelos meus amigos negros.)

ZEST - Entusiasmo

HER ZEST FOR LIFE IS GREAT.  
(Seu entusiasmo pela vida é maravilhoso)

ZIMBABWE - Zimbabue

I SAW MANY INTERESTING PEOPLE IN ZIMBABWE.  
(Eu vi muitas pessoas interessantes no zimbabue.)



PATROCÍNIO:



APOIO:



# C.E LÚCIA CHAVES

# PROJETO BLACK LIVES MATTER

2020/2021